

# Bundesblatt

98. Jahrgang.

Bern, den 7. November 1946.

Band III.

---

*Erscheint in der Regel alle 14 Tage. Preis 20 Franken im Jahr, 10 Franken im Halbjahr, zuzüglich Nachnahme- und Postbestellungsgebühr.*

*Eindrückungsgebühr: 50 Rappen die Petitzeile oder deren Raum. — Inserate franko an Stämpfli & Cie. in Bern.*

---

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

(Vom 22. Oktober 1946.)

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft von Italien ist Herr Giacomo Piluso zum provisorischen Verweser des Vizekonsulates dieses Landes in Sankt Gallen, mit Amtsbefugnis über die Kantone Appenzell A.-Rh. und I.-Rh., St. Gallen und Thurgau, ernannt worden, an Stelle des Herrn Enrico Bacciola.

(Vom 23. Oktober 1946.)

Es werden als Vertreter des Bundes in den Unterstützungsausschuss der Schweizerischen Winterhilfe gewählt: die Herren Direktor Dr. A. Saxer, Chef des eidgenössischen Kriegs-Fürsorge-Amtes, und Nationalrat Dr. Max Rohr, Baden.

(Vom 24. Oktober 1946.)

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft von Norwegen ist

1. das Vizekonsulat dieses Landes in Genf in ein Konsulat umgewandelt worden. Dem zum Honorarkonsul, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf, beförderten Herrn Henri de Blonay wird das Exequatur erteilt;
2. das Vizekonsulat dieses Landes in Basel in ein Konsulat umgewandelt worden. Dem zum Honorarkonsul, mit Amtsbefugnis über die Kantone Basel-Stadt und Basel-Land ernannten Herrn James Emil Haefely wird das Exequatur erteilt, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Vizekonsul Paul Hugo Christen.

(Vom 25. Oktober 1946.)

Der Instruktionsoffizier der Infanterie Oberst Max Hauswirth, von Gsteig, wird wegen Erreichung der Altersgrenze unter Verdankung der geleisteten

Dienste auf den 31. Dezember 1946 aus seinem Amt entlassen und der eidgenössischen Versicherungskasse überwiesen.

---

Vom Rücktritt des Herrn Nationalrat Hermann Oldani als Mitglied des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt wird unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Als neues Mitglied dieses Verwaltungsrates in der Gruppe der Vertreter der Versicherten wird für den Rest der am 31. Dezember 1947 ablaufenden Amtsdauer gewählt: Herr Gian Giacomo Riz à Porta, Zentralsekretär des Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverbandes, in Zürich.

---

Die Delegation des Bundesrates, die beauftragt worden ist, den Arbeiten der Generalversammlung der Vereinten Nationen in New York zu folgen, wird wie folgt bestellt: HH. Minister Karl Bruggmann; Daniel Secrétan, Chef des Dienstes für Internationale Organisationen, und Alfred Zehnder, Chef des Dienstes für Politische Angelegenheiten beim eidgenössischen Politischen Departement.

Den Herren Daniel Secrétan und Alfred Zehnder ist der Titel eines Ministers verliehen worden.

---

Dem zum Berufskonsul von Italien in Chur, mit Amtsbefugnis über den Kanton Graubünden ernannten Herrn Enrico Terracini wird das Exequatur erteilt an Stelle des Herrn Giacomo Piluso.

---

(Vom 26. Oktober 1946.)

Die Regierung von Grossbritannien hat dem am 16. April 1946 zum schweizerischen Konsul in Capetown ernannten Herrn Max Büchi, von Ettenhausen (Thurgau), das Exequatur erteilt.

---

(Vom 29. Oktober 1946.)

Herr Minister Peter Anton Feldscher wird zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der schweizerischen Eidgenossenschaft in Wien ernannt.

---

Herr Dr. Hermann Gessner, von Zürich, Privatdozent für Kolloidchemie an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, wird, gestützt auf Art. 13 des Bundesgesetzes vom 7. Februar 1854 über die Errichtung einer Eidgenössischen Polytechnischen Schule, in Würdigung seiner dem Unterricht an der Eidgenössischen Technischen Hochschule geleisteten Dienste der Titel eines Professors verliehen.

---

Es werden folgenden Kantonen Bundesbeiträge bewilligt:

1. Solothurn: für die Korrektion des Stüsslingerbaches und des Eibaches in den Gemeinden Stüsslingen und Lostorf;
  2. Aargau: für die Korrektion des Dorfbaches in Rupperswil.
- 

(Vom 30. Oktober 1946.)

Herr Waldo Romo Castro hat am 22. Oktober 1946 dem Bundesrat nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Luis Sanchez Ponton, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Mexiko bei der schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

---

(Vom 1. November 1946.)

Herr Fürsprech Hans Schaffner, von Gränichen (Aargau), wird zum Delegierten für Handelsverträge bei der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ernannt.

---

(Vom 2. November 1946.)

Dem Kanton Wallis wird für die Aufforstung und Verbauung «Rufiwald», Gemeinde Wiler (Lötschental), ein Bundesbeitrag bewilligt.

---

Die «Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie» in Paris wird zum Betriebe der Elementarschadenversicherung in der Schweiz ermächtigt.

---

(Vom 5. November 1946.)

Das schweizerische Honorarkonsulat in Bregenz ist in ein Berufskonsulat umgewandelt und Herr Karl Bitz, unter gleichzeitiger Ernennung zum Berufskonsul, mit seiner Leitung beauftragt worden.

---

Als Vizedirektor der Abteilung für Landwirtschaft des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements wird gewählt: Herr Hans Peter Keller, Ingenieur-Agronom, von Gysenstein, zurzeit I. Adjunkt dieser Abteilung und Chef der Sektion für landwirtschaftliche Produktion und Hauswirtschaft des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes.

6921

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

### Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Art. 42—49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

#### A. Diplomierter Bücherexperte.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Aeschbacher Rudolf, in Schaffhausen | 7. Hürlimann Werner, in Zürich    |
| 2. Bleile Werner, in Basel             | 8. Laedermann Edward, in Lausanne |
| 3. Braun Gottlieb, in St. Gallen       | 9. Meyer Walter, in Zürich        |
| 4. Freuler Hans, in Münchenstein       | 10. Moreillon René, in Lausanne   |
| 5. Honold Anton, in Zürich             | 11. Muggli Emil, in Kilchberg     |
| 6. Huber Hans, in Rüschlikon           | 12. Waespe Jakob, in Zürich       |

#### B. Diplomierter Elektro-Installateur.

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bossart Adolf, in Degersheim | 2. Lehner Martin, in Rorschacherberg |
|---------------------------------|--------------------------------------|

#### C. Kaminfegermeister.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Abbühl Karl, in Lyss               | 14. Neff Alfons, in Zollikon                |
| 2. von Ballmoos Oswald, in Ägerten    | 15. Personini Bruno, in Lausanne            |
| 3. Bänziger Jakob, in Elgg            | 16. Reiser Rudolf, in Hinwil                |
| 4. Blanc Ami, in Morges               | 17. Ritschard Fritz, in Grindelwald         |
| 5. Bucher Franz, in Schwyz            | 18. Schweizer Emil, in Zweisimmen           |
| 6. Christen Martin, in Hergiswil      | 19. Spielhofer Alois, in Rothenburg         |
| 7. Eisserle Josef, in Luzern          | 20. Stadelmann Niklaus, in Bero-<br>münster |
| 8. Favre Gilbert, in Yverdon          | 21. Streit Rudolf, in Joffwil               |
| 9. Giger Alfred, in Zürich            | 22. Sutter Hans, in Jonschwil               |
| 10. Kämpfer Paul, in Stalden i. E.    | 23. Wagner Otto, in Bern                    |
| 11. Mathys Alfred, in Schaffhausen    | 24. Weber Josef, in St. Peterzell           |
| 12. Meier Hermann, in Ober-Winterthur |   |
| 13. Moser Paul, in Biel               |   |

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1946
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	07.11.1946
Date	
Data	
Seite	969-972
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 688

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.